

Official Journal of the European Union

L 222



English edition

Legislation

Volume 58

25 August 2015

Contents

II *Non-legislative acts*

REGULATIONS

- ★ **Commission Implementing Regulation (EU) 2015/1421 of 24 August 2015 extending the derogation from Council Regulation (EC) No 1967/2006 as regards the minimum distance from the coast and depth granted to shore seines fishing in certain territorial waters of France (Languedoc-Roussillon and Provence-Alpes-Côte d'Azur)** 1
- Commission Implementing Regulation (EU) 2015/1422 of 24 August 2015 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables 5

DECISIONS

- ★ **Commission Implementing Decision (EU) 2015/1423 of 21 August 2015 concerning certain interim protective measures against lumpy skin disease in Greece (notified under document C(2015) 6010)⁽¹⁾** 7

Corrigenda

- ★ **Corrigendum to Council Regulation (EU) No 1417/2013 of 17 December 2013 laying down the form of the *laissez-passer* issued by the European Union (OJ L 353, 28.12.2013)** 9

⁽¹⁾ Text with EEA relevance

EN

Acts whose titles are printed in light type are those relating to day-to-day management of agricultural matters, and are generally valid for a limited period.

The titles of all other acts are printed in bold type and preceded by an asterisk.

II

(Non-legislative acts)

REGULATIONS

COMMISSION IMPLEMENTING REGULATION (EU) 2015/1421

of 24 August 2015

extending the derogation from Council Regulation (EC) No 1967/2006 as regards the minimum distance from the coast and depth granted to shore seines fishing in certain territorial waters of France (Languedoc-Roussillon and Provence-Alpes-Côte d'Azur)

THE EUROPEAN COMMISSION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1967/2006 of 21 December 2006 concerning management measures for the sustainable exploitation of fishery resources in the Mediterranean Sea, amending Regulation (EEC) No 2847/93 and repealing Regulation (EC) No 1626/94 ⁽¹⁾, and in particular Article 13(5) thereof,

Whereas:

- (1) Article 13(1) of Regulation (EC) No 1967/2006 prohibits the use of towed gears within three nautical miles of the coast or within the 50 m isobath where that depth is reached at a shorter distance from the coast.
- (2) At the request of a Member State, the Commission may allow a derogation from Article 13(1) of Regulation (EC) No 1967/2006, provided that a number of conditions set out in Article 13(5) and (9) are fulfilled.
- (3) On 1 October 2013 the Commission received a request from France for a derogation from the first subparagraph of Article 13(1) of that Regulation, for the use of shore seines in certain sea areas situated within the territorial waters of France, irrespective of the depth.
- (4) The Scientific, Technical and Economic Committee for Fisheries (STECF) assessed in 2013 the derogation requested by France and the related draft management plan.
- (5) The French management plan was adopted by France on 15 April 2014 ⁽²⁾.
- (6) The derogation from the first subparagraph of Article 13(1) was granted until 31 December 2014 by Commission Implementing Regulation (EU) No 587/2014. ⁽³⁾
- (7) On 27 November 2014, the French Authorities requested the Commission to extend the derogation beyond 31 December 2014. France provided up-to-date information justifying the extension of the derogation.
- (8) The derogation requested by France complies with the conditions laid down in Article 13(5) and (9) of Regulation (EC) No 1967/2006.

⁽¹⁾ OJ L 409, 30.12.2006, corrected version in OJ L 36, 8.2.2007, p. 6.

⁽²⁾ Reference JORF No 0101, 30.4.2014, p. 7452.

⁽³⁾ Commission Implementing Regulation (EU) No 587/2014 of 2 June 2014 derogating from Council Regulation (EC) No 1967/2006 as regards the minimum distance from the coast and depth for shore seines fishing in certain territorial waters of France (Languedoc-Roussillon and Provence-Alpes-Côte d'Azur) (OJ L 164, 3.6.2014, p. 13).

- (9) There are specific geographical constraints given the limited size of the continental shelf.
- (10) The shore seines fishery has no significant impact on the marine environment.
- (11) The derogation requested by France affects a limited number of only 23 vessels.
- (12) Shore seine fishing is carried out from the shore in shallow depths and targets a variety of species. The nature of this type of fishery is such that it cannot be undertaken with any other gear.
- (13) The management plan adopted by France on 15 April 2014 guarantees no future increase in the fishing effort, as fishing authorisations will be issued to the specified 23 vessels involving a total effort of 1 225 kW that are already authorised to fish by France.
- (14) The request covers vessels with a track record in the fishery of more than five years and which operate under a management plan adopted by France in accordance with Article 19(2) of Regulation (EC) No 1967/2006.
- (15) Those vessels are included on a list communicated to the Commission in line with the requirements of Article 13(9) of Regulation (EC) No 1967/2006.
- (16) The fishing activities concerned fulfil the requirements of Article 4 of Regulation (EC) No 1967/2006 since the French management plan explicitly prohibits fishing above protected habitats.
- (17) The requirement of Article 8(1)(h) of Regulation (EC) No 1967/2006 is not applicable since it concerns trawlers.
- (18) As regards the requirement to comply with Article 9(3) establishing the minimum mesh size, the Commission notes that given the fishing activities concerned are highly selective, have a negligible effect on the marine environment and are not carried out above protected habitats, France authorised in line with Article 9(7) of Regulation (EC) No 1967/2006 a derogation from these provisions in its management plan.
- (19) The fishing activities concerned fulfil the recording requirements set out in Article 14 of Council Regulation (EC) No 1224/2009 ⁽¹⁾.
- (20) The fishing activities concerned do not interfere with the activities of vessels using gears other than trawls, seines or similar towed nets.
- (21) The activity of shore seines is regulated in the French management plan to ensure that catches of species mentioned in Annex III to Regulation (EC) No 1967/2006 are minimal.
- (22) Shore seines do not target cephalopods.
- (23) The French management plan includes a derogation to the minimum size of marine organisms for fries of sardine landed for human consumption and targeted by the fishing activities regulated therein, in accordance with Article 15(3) of Regulation (EC) No 1967/2006.
- (24) Article 15(11) of Regulation (EU) No 1380/2013 of the European Parliament and of the Council ⁽²⁾ requires that for the species subject to the landing obligation as specified in Article 15(1) of the same Regulation, the use of catches of species below the minimum conservation reference size shall be restricted to purposes other than direct human consumption.

⁽¹⁾ Council Regulation (EC) No 1224/2009 of 20 November 2009 establishing a Community control system for ensuring compliance with the rules of the common fisheries policy, amending Regulations (EC) No 847/96, (EC) No 2371/2002, (EC) No 811/2004, (EC) No 768/2005, (EC) No 2115/2005, (EC) No 2166/2005, (EC) No 388/2006, (EC) No 509/2007, (EC) No 676/2007, (EC) No 1098/2007, (EC) No 1300/2008, (EC) No 1342/2008 and repealing Regulations (EEC) No 2847/93, (EC) No 1627/94 and (EC) No 1966/2006 (OJ L 343, 22.12.2009, p. 1).

⁽²⁾ Regulation (EU) No 1380/2013 of the European Parliament and of the Council of 11 December 2013 on the Common Fisheries Policy, amending Council Regulations (EC) No 1954/2003 and (EC) No 1224/2009 and repealing Council Regulations (EC) No 2371/2002 and (EC) No 639/2004 and Council Decision 2004/585/EC (OJ L 354, 28.12.2013, p. 22).

- (25) Sardines are subject to the landing obligation as from 1 January 2015 and in principle the prohibition to use catches below the minimum reference size for direct human consumption should have applied to fries of sardines as from that date.
- (26) For this reason, Implementing Regulation (EU) No 587/2014 initially granted the derogation to the fishing activities regulated in the French management plan for shore seines only until 31 December 2014, as modifications to such a management plan to comply with the landing obligation would have been required afterwards.
- (27) However, in the negotiations of Regulation (EU) 2015/812 of the European Parliament and of the Council ⁽¹⁾ the co-legislators agreed to depart from the original Commission proposal, and to maintain the derogation for fries of sardine provided for in Article 15(3) of Regulation (EC) No 1967/2006 after 1 January 2015.
- (28) It may therefore be concluded that the French management plan continued to comply with Union law after 1 January 2015.
- (29) The French management plan includes measures for the monitoring of fishing activities, as provided for in the third subparagraph of Article 13(9) of Regulation (EC) No 1967/2006.
- (30) The requested derogation should therefore be granted.
- (31) France should report to the Commission in due time and in accordance with the monitoring plan provided for in the French management plan.
- (32) A limitation in duration of the derogation will allow ensuring prompt corrective management measures in case the monitoring of the management plan will show a poor conservation status of the exploited stock, while providing scope to enhance the scientific basis for an improved management plan.
- (33) Accordingly, the derogation should apply until 25 August 2018.
- (34) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Committee for Fisheries and Aquaculture,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Derogation

Article 13(1) of Regulation (EC) No 1967/2006 shall not apply in territorial waters of France adjacent to the coast of Languedoc-Roussillon and Provence-Alpes-Côte d'Azur to shore seines used by vessels:

- (a) bearing the registration number mentioned in the French management plan;
- (b) having a track record in the fishery of more than five years and not involving any future increase in the fishing effort deployed; and
- (c) holding a fishing authorisation and operating under the management plan adopted by France in accordance with Article 19(2) of Regulation (EC) No 1967/2006.

⁽¹⁾ Regulation (EU) 2015/812 of the European Parliament and of the Council of 20 May 2015 amending Council Regulations (EC) No 850/98, (EC) No 2187/2005, (EC) No 1967/2006, (EC) No 1098/2007, (EC) No 254/2002, (EC) No 2347/2002 and (EC) No 1224/2009, and Regulations (EU) No 1379/2013 and (EU) No 1380/2013 of the European Parliament and of the Council, as regards the landing obligation, and repealing Council Regulation (EC) No 1434/98 (OJ L 133, 29.5.2015, p. 1).

*Article 2***Monitoring plan and reporting**

France shall communicate to the Commission, within one year following the entry into force of this Regulation, a report drawn up in accordance with the monitoring plan established in the management plan referred to in Article 1(c).

*Article 3***Entry into force and period of application**

This Regulation shall enter into force on the day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

It shall apply until 25 August 2018.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 24 August 2015

For the Commission
The President
Jean-Claude JUNCKER

COMMISSION IMPLEMENTING REGULATION (EU) 2015/1422**of 24 August 2015****establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables**

THE EUROPEAN COMMISSION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union,

Having regard to Regulation (EU) No 1308/2013 of the European Parliament and of the Council of 17 December 2013 establishing a common organisation of the markets in agricultural products and repealing Council Regulations (EEC) No 922/72, (EEC) No 234/79, (EC) No 1037/2001 and (EC) No 1234/2007 ⁽¹⁾,

Having regard to Commission Implementing Regulation (EU) No 543/2011 of 7 June 2011 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EC) No 1234/2007 in respect of the fruit and vegetables and processed fruit and vegetables sectors ⁽²⁾, and in particular Article 136(1) thereof,

Whereas:

- (1) Implementing Regulation (EU) No 543/2011 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commission fixes the standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in Annex XVI, Part A thereto.
- (2) The standard import value is calculated each working day, in accordance with Article 136(1) of Implementing Regulation (EU) No 543/2011, taking into account variable daily data. Therefore this Regulation should enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Union*,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard import values referred to in Article 136 of Implementing Regulation (EU) No 543/2011 are fixed in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 24 August 2015.

*For the Commission,
On behalf of the President,
Jerzy PLEWA*

Director-General for Agriculture and Rural Development

⁽¹⁾ OJ L 347, 20.12.2013, p. 671.

⁽²⁾ OJ L 157, 15.6.2011, p. 1.

ANNEX

Standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

(EUR/100 kg)		
CN code	Third country code ⁽¹⁾	Standard import value
0702 00 00	MA	117,6
	ZZ	117,6
0709 93 10	TR	125,7
	ZZ	125,7
0805 50 10	AR	146,8
	BO	152,6
	CL	151,3
	UY	97,5
	ZA	153,8
	ZZ	140,4
	0806 10 10	EG
0808 10 80	TR	165,8
	ZZ	195,6
	AR	124,0
	BR	102,5
0808 30 90	CL	142,6
	NZ	150,9
	US	163,7
	UY	170,8
	ZA	115,8
	ZZ	138,6
	AR	70,6
	CL	151,5
	CN	85,3
	NZ	206,2
0809 30 10, 0809 30 90	TR	130,7
	ZA	121,6
	ZZ	127,7
	MK	53,8
	TR	131,9
0809 40 05	ZZ	92,9
	BA	42,2
	MK	24,5
	XS	57,7
	ZZ	41,5

⁽¹⁾ Nomenclature of countries laid down by Commission Regulation (EU) No 1106/2012 of 27 November 2012 implementing Regulation (EC) No 471/2009 of the European Parliament and of the Council on Community statistics relating to external trade with non-member countries, as regards the update of the nomenclature of countries and territories (OJ L 328, 28.11.2012, p. 7). Code 'ZZ' stands for 'of other origin'.

DECISIONS

COMMISSION IMPLEMENTING DECISION (EU) 2015/1423

of 21 August 2015

concerning certain interim protective measures against lumpy skin disease in Greece

(notified under document C(2015) 6010)

(Only the Greek text is authentic)

(Text with EEA relevance)

THE EUROPEAN COMMISSION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union,

Having regard to Council Directive 89/662/EEC of 11 December 1989 concerning veterinary checks in intra-Community trade with a view to the completion of the internal market ⁽¹⁾, and in particular Article 9(3) thereof,

Having regard to Council Directive 90/425/EEC of 26 June 1990 concerning veterinary and zootechnical checks applicable in intra-Community trade in certain live animals and products with a view to the completion of the internal market ⁽²⁾, and in particular Article 10(3) thereof,

Whereas:

- (1) Lumpy skin disease is a primarily vector transmitted viral disease of bovine animals characterised by severe losses and with the potential for important spread, notably through live animals and products obtained from infected animals.
- (2) Council Directive 92/119/EEC ⁽³⁾ lays down general measures for the control of certain animal diseases, including lumpy skin disease. These include measures to be taken in the event of a suspicion and a confirmation of lumpy skin disease.
- (3) On 20 August 2015 the Greek authorities notified the Commission of two outbreaks of lumpy skin disease in bovine holdings with the total of approximately 200 bovine animals in Feres area, the regional unit of Evros in Greece.
- (4) Greece applied the appropriate measures within the framework of Directive 92/119/EEC and established protection and surveillance zones around the outbreaks according to Article 10 of that Directive.
- (5) The lumpy skin disease virus risks spreading to other areas of Greece and to other Member States, particularly through trade in live bovine animals and their semen, the movement of certain wild ruminants and the placing on the market of certain products derived from bovine animals.
- (6) In order to prevent its spread to other parts of Greece, to other Member States and third countries, it is appropriate to prohibit the movement and dispatch of bovine animals and semen thereof as well as the placing on the market of certain animal products from the regional unit of Evros.
- (7) Pending the meeting of the Standing Committee on Plants, Animals, Food and Feed and in collaboration with the Member State concerned, the Commission should take interim protective measures relating to lumpy skin disease in Greece.
- (8) The situation shall be reviewed at the next meeting of the Standing Committee on Plants, Animals, Food and Feed, and the measures adapted where necessary,

⁽¹⁾ OJ L 395, 30.12.1989, p. 13.

⁽²⁾ OJ L 224, 18.8.1990, p. 29.

⁽³⁾ Council Directive 92/119/EEC of 17 December 1992 introducing general Community measures for the control of certain animal diseases and specific measures relating to swine vesicular disease (OJ L 62, 15.3.1993, p. 69).

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

1. Greece shall prohibit the dispatch of the following commodities from the regional unit of Evros to other parts of Greece, to other Member States and to third countries:

- (a) live bovine animals and wild ruminants;
- (b) bovine semen.

2. Greece shall prohibit that the following commodities from the regional unit of Evros are placed on the market outside the regional unit of Evros:

- (a) fresh meat produced from bovine animals, and meat preparations and meat products produced from such fresh meat;
- (b) milk and dairy products from bovine animals;
- (c) unprocessed animal by-products of bovine animals, unless destined under official supervision of the competent authority for disposal in an approved plant within the territory of Greece.

Article 2

This Decision shall apply until 30 September 2015.

Article 3

This Decision is addressed to the Hellenic Republic.

Done at Brussels, 21 August 2015.

For the Commission
Vytenis ANDRIUKAITIS
Member of the Commission

CORRIGENDA

Corrigendum to Council Regulation (EU) No 1417/2013 of 17 December 2013 laying down the form of the *laissez-passer* issued by the European Union

(Official Journal of the European Union L 353 of 28 December 2013)

On page 31, Annex I, as regards point 6 of page 3 of the *laissez-passer* (as corrected by corrigendum published in OJ L 174, 3.7.2015, p. 40):

- for:* ‘6. Длъжностно лице на/Гражданство * Funcionario de/Nacionalidad * Úředník/národnost * Tjenestemand i/ Nationalitet * Beamter der/des/Staatsangehörigkeit * Ametnik/Kodakondsus * Υπάλληλος του/της/Υπηκοότητα * Official of/Nationality * Agent de/Nationalité * Oifigeach de chuid /Náisiúntacht * Institucija dužnosnika/ Državljanstvo * Funzionario del/della/Cittadinanza * ... ierēdnis/Valstspiederība * Pareigūnas/Pilietybē * Melyik intézmény tisztviselője/Állampolgárság * Ufficjal ta'/Cittadinanza * Ambtenaar van/Nationaliteit * Urzędnik/ Obywatelstwo * Funcionário de/Nacionalidade * Funcionar al/ Cetățenia * Úradník inštitúcie/Štátna príslušnosť * Uradnik/Državljanstvo * ... virkamies/ Kansalaisuus * Tjänsteman vid/Nationalitet’.
- read:* ‘6. Длъжностно лице на/Гражданство * Funcionario de/Nacionalidad * Úředník/Státní občanství * Tjenestemand i/Nationalitet * Beamter der/des/Staatsangehörigkeit * Ametnik/Kodakondsus * Υπάλληλος του/της/Υπηκοότητα * Official of/Nationality * Agent de/Nationalité * Oifigeach de chuid /Náisiúntacht * Institucija dužnosnika/Državljanstvo * Funzionario del/della/Cittadinanza * ... ierēdnis/Valstspiederība * Pareigūnas/Pilietybē * Melyik intézmény tisztviselője/Állampolgárság * Ufficjal ta'/Cittadinanza * Ambtenaar van/Nationaliteit * Urzędnik/Obywatelstwo * Funcionário de/Nacionalidade * Funcionar al/ Cetățenia * Úradník inštitúcie/Štátna príslušnosť * Uradnik/Državljanstvo * ... virkamies/ Kansalaisuus * Tjänsteman vid/Nationalitet’.
-

ISSN 1977-0677 (electronic edition)
ISSN 1725-2555 (paper edition)



Publications Office of the European Union
2985 Luxembourg
LUXEMBOURG

EN